

# Bürgermeisterbrief

**AMTLICHE MITTEILUNG**

Ausgabe: 1/2020



Inhaltsverzeichnis:

**Tagesordnungspunkte 1) – 17)**

**BÜRGERINFORMATION ZUM CORONA-VIRUS  
INFORMATIONEN BETREFFEND DEN VERANSTALTUNGSKALENDER  
STATUSBERICHT KIRCHENSTEIG ALTSCHWENDT ERLENSTRASSE RICHTUNG GÜTERWEG VOGLHOF  
SCHWIMMBADBEFÜLLUNGEN  
BLUTSPENDEAKTIONEN FINDEN WEITERHIN STATT – BLUTSPENDEAKTION AM 20. APRIL 2020  
GESUNDE GEMEINDE – GESUNDHEITSVORSORGE DURCH IMPFEN  
DER AKTUELLE SELBSTSCHUTZTIPP – CORONAVIRUS  
WKO – [WWW.LIEFERSERVICEREGIONAL.AT](http://WWW.LIEFERSERVICEREGIONAL.AT)  
WERBUNG RAIFFEISENBANK**

## IMPRESSUM

**Herausgeber, Eigentümer u. Verleger:**  
**Für den Inhalt verantwortlich:**  
**Erscheinungsort:**

Gemeinde Altschwendt, 4721 Altschwendt, Nr. 9  
Bgm. Josef Söberl, 4721 Altschwendt, Rien 2  
Verlagspostamt, 4720 Neumarkt

## **Gemeinderatssitzung – Protokollauszug**

Bei der am 05.03.2020 abgehaltenen Gemeinderatssitzung wurden die unten stehenden Punkte behandelt und die Beschlüsse einstimmig, wie folgt gefasst.

**Punkt 1)** Der Prüfbericht für das 4. Quartal 2019 wurde vorgetragen und von den Gemeinderäten zur Kenntnis genommen. Darüber hinaus wurde auch der Voranschlag 2020, der MFP und der Voranschlag der VFI Altschwendt & CoKG samt MFP eingehend besprochen.

**Punkt 2)** Aufgrund des GR-Mandats-Verzichtes von Frau Maria Riebl wurde GR Johann Schröckeneder als Nachfolger in folgende Ausschüsse bestellt:

Obmann-Stellvertreter des Ausschusses für Schul-, Kindergarten-, Kultur-, Sport-, Jugend-, Familien- und Seniorenangelegenheiten, sowie als Ersatzmitglied in den Ausschuss für örtliche Umwelt- und Integrationsangelegenheiten.

**Punkt 3)** Aufgrund des GR-Mandats-Verzichtes von Frau Maria Riebl wurde GR Johann Schröckeneder auch als Mitglied in Ausschüsse außerhalb der Gemeinde, wie Dienstgebervertreter im Personalbeirat der Gemeinde und als Vertreter in der „Gesunden Gemeinde“ bestellt.

**Punkt 4)** Der Voranschlag 2020 wurde erstmals nach den Bestimmungen der VRV 2015 erstellt und gliedert sich in einen Ergebnis-, einen Finanzierungs- und einen Vermögenshaushalt.

Die investiven Einzelvorhaben 2020 in der Höhe von € 318.600,00 sind deckungsgleich mit den Ausgaben 2020 in der Höhe von € 318.600,00.

Der negative Saldo in der Höhe von € 44.100,00 wird mit Mitteln aus der allgemeinen Haushaltsrücklage ausgeglichen. Die erstellten Voranschlagssätze wurden von den GR einstimmig beschlossen.

**Punkt 5)** Der laut den im österreichischen Stabilitätspakt geforderten Richtlinien notwendige mittelfristige Finanzplan 2020 – 2024 wurde erstellt und von den Gemeinderäten einstimmig beschlossen. Er besteht aus:

1. Mittelfristiger Ergebnis- und Finanzplanung mit

- a) Hochrechnung des Ergebnishaushalts
- b) des Finanzierungshaushalts

2. Nachweis der Investitionstätigkeit 2020 bis 2024 inklusive Reihung:

- Weegerhaltungsverband Instandsetzungen 2020
- Waldstraße
- FF Einsatzbekleidung NEU
- Erweiterung Kanal BA 05
- Ortswasserleitung BA 05
- Feuerwehrhaus

**Punkt 6)** Nach Einholung dreier Angebote verschiedener Banken für den Kassenkredit 2020 ging die ortsansässige Raiffeisenbank als Bestbieter hervor. Zur Aufrechterhaltung der Zahlungsfähigkeit der Gemeindekasse wurden für das Finanzjahr 2020 die Aufnahme eines

Kassenkredites bei der Raika Altschwendt und die vollinhaltlich zur Kenntnis gebrachte Darlehensurkunde einstimmig beschlossen.

**Punkt 7)** Für die Genehmigung des Budgets 2020 und der mittelfristigen Finanzplanung 2020 – 2024 der Verein zur Förderung der Infrastruktur der Gemeinde Altschwendt & Co KG wurde ein Voranschlag im Finanzierungshaushalt erstellt, der Einnahmen und Ausgaben in der Höhe von € 10.700.00 vorsieht. Dazu ist ein ausgeglichener Haushalt bis 2024 eingeplant. Dies wurde den Gemeinderäten zur Kenntnis gebracht und einstimmig beschlossen.

**Punkt 8)** Aufgrund des § 17 Abs. 1 des Finanzausgleichsgesetzes 2017, BGBl. I Nr. 116/2016 und des § 27 des Grundsteuergesetzes, BGBl. Nr. 149/1955, i.d.g.F., betreffend die Festsetzung der Hebesetze für die Grundsteuer wurden diese den Gemeinderäten vollinhaltlich zur Kenntnis gebracht und einstimmig beschlossen.

**Punkt 9)** Die den Gemeinderäten vollinhaltlich zur Kenntnis gebrachte Abfallgebührenordnung wurde einstimmig beschlossen.

**Punkt 10), Punkt 11)** Die angepasste und vollinhaltlich zur Kenntnis gebrachte Kanalgebührenordnung sowie die Wassergebührenordnung wurden einstimmig beschlossen.

**Punkt 12)** Es wurde der Grundsatzbeschluss gefasst, den Flächenwidmungsplan dahingehend abzuändern, dass eine Teilfläche der Parzelle 2631, KG 48103 (südlich der Liegenschaft Altschwendt 64) im Ausmaß von ca. 1.400 m<sup>2</sup> von Grünland-Landwirtschaft in Bauland/Wohngebiet umgewidmet wird.

**Punkt 13)** Die Laufzeiten der Kanal- und Wasserleitungsbaudarlehen, die 2008 im Zuge der Finanzkrise von 25 auf 33 Jahre verpflichtend gestreckt werden mussten, sollen aufgrund der Empfehlung des Amtes der Oö Landesregierung schrittweise auf 25 Jahre angepasst werden. Es wurde die Laufzeitverkürzung für das bestehende Darlehen ABA BA 04 auf 25 Jahre beschlossen.

**Punkt 14)** Aufgrund der Anzahl der Wohngebäude steht zur Einhaltung der gesetzlichen Verpflichtungen die Änderung der Pflichtbereichsklasse und somit die Anschaffung eines Tanklöschfahrzeuges an. Um für die Antragstellung die notwendigen Voraussetzungen formell zu erfüllen hat der Gemeinderat den notwendigen Grundsatzbeschluss gefasst.

**Punkt 15)** Um die Voraussetzungen für die Unterbringung des Tanklöschfahrzeuges für die Feuerwehr zu schaffen und den Stand der Technik in dieser Hinsicht zu erfüllen, ist die Errichtung eines neuen Feuerwehrzeughauses die beste Lösung. Der Gemeinderat hat dafür den notwendigen Grundsatzbeschluss gefasst.

**Punkt 16)** Die Bauaufsicht für die Errichtung der Abwasserbeseitigungsanlage beim Anwesen Rödham 28 und die Wasserversorgungs- und Abwasserbeseitigungsanlagen bei den Anwesen Urleinsberg 1 – 3 wurde als Folgeauftrag an die Firma Sandberger, aus St. Agatha, einstimmig vergeben.

**Punkt 17)** Allfälliges – Keine Anträge!

## **BÜRGERINFORMATION ZUM CORONA-VIRUS!**

Liebe Altschwendter und Altschwendterinnen!

Die von der Bundesregierung verordneten Maßnahmen zur Eindämmung der Verbreitung von COVID-19 sind auch in unserer Region unbedingt einzuhalten. Die sozialen Kontakte sind soweit wie möglich einzuschränken. Auch wir am Gemeindeamt müssen unseren Teil dazu beitragen. Folgende Einschränkungen im öffentlichen Leben wurden bereits verpflichtend umgesetzt:

- Der Unterrichtsbetrieb in der Volksschule wurde eingestellt, ebenso der Normalbetrieb im Kindergarten; es können nur noch Kinder in diesen Einrichtungen betreut werden, wo die Eltern im Gesundheits- und Pflegebereich bzw. in Bereichen der täglichen Versorgung für die Bevölkerung arbeiten, gleiches gilt für die Nachmittagsbetreuung.
- Der Turnsaal und der öffentliche Spielplatz sind gesperrt.
- Eine direkte Kontaktaufnahme mit den Mitarbeitern am Gemeindeamt ist nur in dringenden Ausnahmefällen und nach telefonischer Terminabstimmung möglich. Das Gemeindeamt ist versperrt, ein Journaldienst ist vormittags eingerichtet.
- Der persönliche Kontakt zum Bauhofmitarbeiter und den Bediensteten hat zu unterbleiben.

Wir ersuchen um Ihr Verständnis solange die gesetzlichen Maßnahmen vorgegeben sind!

Wie uns weiters bekannt ist, soll die ältere Generation ab 65 Jahren in den nächsten Wochen möglichst wenig aus dem Haus gehen, da sie besonders gefährdet ist. Ich bitte sie auch diese Vorsichtsmaßnahme zu befolgen.

Da natürlich auch diese Personen Versorgungsgänge zu erledigen haben und nicht bei allen Senioren Familienmitglieder für notwendige Besorgungen zur Verfügung stehen, stellt sich die Landjugend Altschwendt zur Verfügung solche Botengänge zu erledigen.

**Kontaktpersonen sind unter folgenden Nummern zu erreichen:**

**Roman Ratzinger: 0650 23 37 674**

**Theresa Tomandl: 0650 30 44 951**

**Laura Luger: 0660 47 51 321**

**Anna Bichler: 0660 54 59 599**

**DANKE AN DIE LANDJUGEND FÜR DIE BEREITSCHAFT UNSERE ÄLTEREN MITBÜRGER ZU UNTERSTÜTZEN!**

Auch ich bin gerne für die Bevölkerung telefonisch erreichbar: 07762/2605, 0664/410 98 50 bzw. unter der E-Mail-Adresse: [gemeinde@altschwendt.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@altschwendt.ooe.gv.at).

Ihre schriftlichen Eingaben können in unseren Postkasten direkt vor dem Eingang zum Gemeindeamt eingeworfen werden. Dieser wird von uns in regelmäßigen Abständen entleert und Ihre Anliegen bearbeitet.

**ICH RUFE GERADE JETZT ZUM DURCHHALTEN AUF UND DIE ANFÄNGLICHE AUSGANGSBESCHRÄNKUNG AUCH WEITERHIN STRIKT EINZUHALTEN!**

Vielen Dank für Ihr Verständnis und Ihre Unterstützung,  
Ihr Bürgermeister Josef Söberl



## BLUTSPENDEAKTIONEN FINDEN WEITERHIN STATT!



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ

OBERÖSTERREICH

*Aus Liebe zum Menschen.*

### Der Blutspendedienst vom Roten Kreuz für OÖ lädt Sie herzlich ein zur **BLUTSPENDEAKTION** der Gemeinde Altschwendt

Montag, 20. April 2020

von 15:30 bis 20:30 Uhr Volksschule

Die seit kurzem getroffenen Maßnahmen zur Eindämmung des Corona-Virus betreffen viele Bereiche des täglichen Lebens. Der Bedarf an lebensrettenden Blutkonserven macht jedoch keine Pause. Das rote Kreuz bittet daher eindringlich um Teilnahme an den weiterhin stattfindenden Blutspendeaktionen. Diese sind explizit von den, seitens der Bundesregierung kommunizierten Schritte ausgenommen und dienen dazu Leben zu retten! Zum Blutspendetermin kommen sollte nur, wer sich gesund und fit fühlt. Husten Schnupfen Heiserkeit oder ähnliche Symptome sind immer ein Ausschlussgrund vom Blut spenden. **Spender müssen außerdem bis zu zwei Wochen nach ihrer Spender daran denken, Veränderungen ihres Gesundheitszustandes dem Blutspendedienst zu melden.**

### GESUNDHEITSVORSORGE DURCH IMPFEN

Schutzimpfungen gehören zu den wichtigsten und wirksamsten vorbeigehenden Maßnahmen, die der Medizin zur Verfügung stehen. Mit diesen Impfungen schützen Sie sich selber aber auch Ihr Umfeld, wie noch nicht geimpfte kleine Kinder oder Kranke, die selber nicht geimpft werden dürfen. Auch wenn Sie nicht verreisen, sollten folgende Impfungen vorliegen und regelmäßig aufgefrischt werden. Ihr erster Ansprechpartner dazu ist Ihre Hausärztin/Ihr Hausarzt (als Grundlage dient ihr/ihm der österreichische Impfplan.



- **Diphtherie/Tetanus/Kinderlähmung/Keuchhusten:** Diese 4-fach-Impfung wird alle 10 Jahre aufgefrischt, ab dem 60. Lebensjahr alle 5 Jahre.
- **Masern-Mumps-Röteln-Immunsierung:** Nach der 2. Impfung besteht ein lebenslanger Schutz.
- **FSME** (Frühsommer-Meningoenzephalitis): Diese wird von Zecken übertragen und verursacht eine Gehirnhautentzündung. Die Infektion kann in Ihrem eigenen Garten passieren.
- Die jährliche **Grippeimpfung** und ein Impfschutz gegen **Pneumokokken** (Erreger von schweren Lungenentzündungen) wird ab dem 50. Lebensjahr oder wenn Sie an einer chronischen Erkrankung leiden, in Absprache mit der/dem behandelnden Ärztin/Arzt angeraten.

Weiterführende Informationen zu Impfungen finden Sie unter <https://www.land-oberoesterreich.gv.at> Themen Gesundheit Gesundheitsschutz

Quelle: Abteilung Gesundheit beim Amt der Oö. Landesregierung



# DER AKTUELLE SELBSTSCHUTZTIPP

Selbstschutz ist der beste Schutz:

## CORONAVIRUS

Der Coronavirus macht deutlich, wie wichtig es ist, rechtzeitig für Krisenzeiten vorzusorgen. Katastrophen und Notfälle können dazu führen, dass Sie plötzlich Ihre Wohnung für einige Zeit nicht mehr verlassen können oder sollen. Dazu gehören auch Quarantänemaßnahmen, um die Ausbreitung einer ansteckenden Krankheit zu verhindern. Ein Lebensmittel- und Getränkervorrat, Hygieneartikel und Medikamente sowie das richtige Verhalten sind die Basis, um eine solche Notsituation leichter zu überstehen sowie Panik und Hamsterkäufe zu vermeiden.



### Informieren Sie sich und folgen Sie den Behördenanweisungen

- Für Fragen zum Coronavirus wurde eine kostenfreie Hotline eingerichtet: 0800 555 621 (AGES, Österreichische Agentur für Ernährungssicherheit)
- Personen, die grippeähnliche Anzeichen aufweisen, sollen zu Hause bleiben und sich an die Gesundheitsnummer 1450 wenden

### Hygienemaßnahmen

- Waschen Sie Ihre Hände mehrmals täglich (bzw. immer nach Personenkontakt) mit Wasser und Seife oder Desinfektionsmittel
- Bedecken Sie Mund und Nase mit einem Papiertaschentuch (nicht mit den Händen), wenn Sie husten oder niesen
- Vermeiden Sie Menschenansammlungen (Kino, Theater, Märkte, öffentl. Verkehrsmittel), vermeiden Sie den engen Kontakt zu anderen Menschen - verzichten Sie auf Umarmungen und Händeschütteln und halten Sie einen Abstand von mind. 1,50 Metern

### Schaffen Sie sich im Vorfeld einen krisenfesten Haushalt:

- Lebensmittelvorrat für mind. 7 Tage pro Person - besonders geeignet sind länger haltbare Produkte wie Konserven, Nudeln,...
- Wasservorrat zum Trinken (mind. 2 Liter am Tag) und für den Hygienebedarf
- Fieberthermometer und Medikamentenvorrat (Dauermedikation, fiebersenkende und schmerzstillende Arzneimittel,...)
- Ersatzkochgelegenheit: Zivilschutz-Notkochstelle
- Notfallradio: Am besten ist ein Kurbelradio mit Dynamoantrieb um laufend über Anweisungen der Behörden informiert zu werden
- Ersatzbeleuchtung: Kurbeltaschenlampe, Taschenlampe mit Ersatzbatterien, Kerzen, Zünder, Feuerzeug
- Hygieneartikel, Müllbeutel und Einweg-Taschentücher

**i** Mehr Informationen erhalten Sie unter:

Oberösterreichischer Zivilschutz  
Petzoldstraße 41, 4020 Linz  
Telefon: 0732 65 24 36  
E-Mail: [office@zivilschutz-ooe.at](mailto:office@zivilschutz-ooe.at)  
[www.zivilschutz-ooe.at](http://www.zivilschutz-ooe.at)

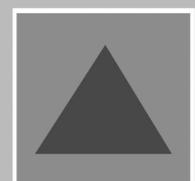


**Mit einem krisenfesten Haushalt sorgen Sie nicht nur für eine Pandemie, sondern auch für Naturkatastrophen oder einen Blackout vor - holen Sie sich dafür die kostenlose Zivilschutz-Broschüre!**

**SELBST-SCHUTZ IST DER BESTE SCHUTZ.**

**SORGEN SIE FÜR NOTFÄLLE VOR.**

[zivilschutz-ooe.at](http://zivilschutz-ooe.at)



**OBERÖSTERREICHISCHER ZIVILSCHUTZ**

[www.lieferserviceregional.at](http://www.lieferserviceregional.at)



Auf volle Akzeptanz stößt die Soforthilfe der WKOÖ – Bezirksstellen. Die Plattform [www.lieferserviceregional.at](http://www.lieferserviceregional.at) hilft Betrieben gegen Umsatzeinbußen und unterstützt die Versorgungssicherheit für die Bevölkerung in allen öö. Bezirken.

Die neue, von den WKOÖ-Bezirksstellen spontan erstellte Plattform gibt als Service für die Bevölkerung und als Reaktion auf die derzeitige Lage Auskunft darüber, welche Unternehmen den oberösterreichischen Regionen notwendige Produkte zu den Kunden nach Hause bringen können.

Alle Betriebe, die ein derartiges Service anbieten, können sich an die jeweiligen WKO-Bezirksstellen wenden, um in die Liste aufgenommen zu werden.

Die Plattformen sind unter folgenden Links aufrufbar:

Schärding: <https://www.lieferserviceregional.at/schaerding/>

Grieskirchen: <https://www.lieferserviceregional.at/grieskirchen/>

Ried im Innkreis: <https://www.lieferserviceregional.at/Ried/>

FROHE OSTERN  
wünscht Ihre Raiffeisenbank!



[www.raiffeisen-ooe.at/peuerbach](http://www.raiffeisen-ooe.at/peuerbach)



**Raiffeisenbank  
Peuerbach**

Meine Bank